

亞洲國際水果蔬菜展港舉行

航商展最新冷凍箱系統

【本報訊】第二屆亞洲國際水果蔬菜展覽會首次在香港舉行，吸引多間集裝箱運輸公司參與，展示新的冷凍箱系統和技術。德國全球產品會展有限公司董事總經理傑洛·藍姆斯(Gerald Lamusse)昨日在灣仔會議展覽中心主持開幕儀式。

由於蔬果屬於保質期短的商品，生產商要將貨物運往外地，一般都需要將蔬果存放在冷凍貨箱內，以爭取較長的保質期限。馬士基、東方海外和美國總統輪船等掌握成熟冷凍箱技術的集裝箱運輸公司均有參與是次展覽，向在場人士介紹新的冷凍箱技術，包括自動化空氣監控、遠程追蹤系統以及減少有害氣體排放設備等等。

可24小時監控冷凍箱

自動化電腦系統的應用，可24小時監控冷凍箱內的空氣溫度和濕度，並且在各種的情況下，將冷卻貨物溫度控制在+/-0.5F之間，亦可隨時改變箱內的氣體混合，因應不同貨品的需求。此外，冷凍箱內的對流設計亦得到改善，配合得宜貨件堆放方法，令每件貨箱都可平均地維持在適當的溫度。精確的空氣控制有助延長貨品的保



東方海外將冷凍箱攜至會場作實地展覽 (本報攝)

質期，運往更遠的目的地。此外，遠程追蹤系統應用到冷凍箱運輸，透過電腦追蹤貨箱的所在地，並預早作出警報。

亞洲是全球最具活力的新鮮蔬果市場，亦是重要的出口地，龐大的蔬果進出口量支持船運公司發展冷凍箱技術。近年中國和印度都積極擴大出口蔬果市場上的佔有率，中國每年相關營業額達到5億美元，葡萄和柑橘在出口量方面都增長迅速。

中印擴大蔬果出口

藍姆斯致歡迎辭時表示，亞洲市場具有獨特

的挑戰性，蔬果產品種類層出不窮，為市場增添活力，因此要達成最佳效益，整個生產供應鏈必須緊密合作和互守誠信，包括生產商和運輸業界，亦是該展覽會的舉辦目的。

在展覽會開始前，大會邀得6家主要零售商高層發言，就蔬果零售運輸業界前景進行交流。其中馬士基中國業務拓展部主管利安生表示，未來仍有不少因素牽礙亞洲的零售業發展，例如美國次按危機影響全球經濟發展放緩、各地邊境安檢制度收緊，以及油價和內地食品價格上升等，都會對零售和運輸業帶來負面的影響，業界須以更緊密的合作克服。

該展覽由德國全球產品會展有限公司主辦，首次在香港舉行，為期三天。規模比上屆在曼谷舉行時擴充了63%，共有215名參展商出席，當中39名來自中國，而亞洲參展商則佔總體的32%。



展覽會吸引不少主要集裝箱運輸公司參加，馬士基展示嶄新的冷凍箱技術 (本報攝)



天津港採用先進工藝，實現「一鈎雙箱」作業

天津港創集箱裝卸雙項紀錄

【本報記者劉家宇、通訊員律政靜天津十日電】8日，天津港集裝箱公司在「中遠橫濱」輪作業中，6.6小時裝卸2555自然箱，創造了天津港集裝箱裝卸時量387箱和單橋作業效率79箱的雙項紀錄，為天津港集裝箱發展再添動力，全速向今年集裝箱吞吐量900萬的目標發起衝擊。

1980年4月1日，天津港集裝箱公司正式成立，成為我國第一座現代化程度最高、整體規模最大的集裝箱專業公司。1998年集

裝箱吞吐量突破100萬標準箱，標誌着天津港集裝箱業務進入了一個新的發展階段。2006年世界在航最大的集裝箱船「新洛衫磯」號和07年中國最大的集裝箱貨輪「中遠亞洲」號相繼在天津港首航靠泊，天津港再次展示了實力。20多年來隨着技術的不斷挖掘，機械設備的不斷引進，2007年，天津港集裝箱吞吐量突破710萬標箱，今年則預向900萬箱目標發起強有力衝擊。

蘭渝鐵路可行報告獲批覆

【本報記者傅勇濟蘭州十日電】據記者了解，國家發改委已經審批批准了正線全長814公里總投資約774億元的蘭(州)渝(重慶)鐵路可行性研究報告，標誌着該項目前期準備工作取得重大進展，蘭渝鐵路工程將進入施工階段。

據悉，蘭渝鐵路由蘭州樞紐引出，經渭源、岷縣、隴南、四川省廣元、南充和重慶市合川接入重慶樞紐，正線全長814公里，其中甘肅境內約460公里，佔全線總長度一半以上。蘭渝鐵路總投資774億元，其中工程投資754億元、機車車輛購置費20億元，主要技術標準為「國鐵I級」，一次性雙線，由鐵道部、甘肅省、四川省和重慶市共同合資建設。鐵路運行速度目標值為160公里/小時，有條件路段將適當提高到每小時200公里，蘭州樞紐北編組站、北環線及相關工程將一併納入到蘭渝鐵路

建設項目之中。項目計劃建設工期6年，建成後，重慶至蘭州運行時間將從目前的17.5小時縮短為5.5小時。

蘭渝鐵路是中國西北與西南連接的重要鐵路幹線，將與隴(蘭州)海(運雲港東)、蘭(州)新(疆)、蘭(州)青(海)和川(四川)黔(貴州)、貴(州)廣(州)鐵路線構成西北、西南與華南地區交流的大通道。同時，蘭渝鐵路將與渝(重慶)利(川)鐵路、青(海)西(藏)鐵路構成西北、西藏地區與長江經濟帶的交流通道，也是西南、華南、華東地區通過蘭州節點向西北內陸延伸的最重要的便捷通道，對於加強西北與西南地區的聯繫，促進區域經濟協調發展和沿線國土資源開發，完善鐵路路網布局，提高運輸服務質量等具有重要作用。

牛津航院購澳飛行培訓機構

【本報訊】牛津航空學院(Oxford Aviation Academy)日前宣布，成功收購了澳洲「通用飛行服務」(General Flying Services)。這項收購獲得了獨立投資基金管理公司STAR Capital Partners的支持，並被視為牛津航空學院集團「航空培訓——初級培訓部」的一項關鍵性策略，該部門還包括前牛津航空培訓中心，它曾是全球最大的航空飛行員培訓學校之一。

通用飛行服務在墨爾本的兩個機場運營，

是澳洲最大的優質飛行員培訓機構。該機構在上一財政年度共培訓了大約330名學員，並計劃在收購完成後的未來幾年間，將培訓飛行員的數目提升至超過500名。通用飛行服務與澳洲的國家航空公司——澳洲航空建立了持久和良好的合作關係，並在墨爾本的兩所大學開設飛行員培訓課程。這家培訓機構不僅為澳洲國內市場培訓人才，也為東南亞、中國和中東地區的一些航空公司提供培訓服務。

深機場高速客運公司成立

【本報記者黎冬梅、通訊員黃勇深圳十日電】由深圳、香港、珠海三方聯合成立的深圳機場高速客運有限公司今日宣告成立。深圳市機場港務有限公司董事長張淮、香港珠江船務(集團)有限公司董事副總經理張道武、珠海高速客輪有限公司總經理梁凱斌分別代表三方，共同簽署成立深圳機場高速客運有限公司的合作協議。

深圳機場領導、廣東省航運集團領導、珠海九州港務集團領導，以及深圳市行業主管部門的代表應邀出席了儀式。

深圳機場高速客運有限公司正式運營後，將投入高速客船，經營深圳—香港機場、深圳

—澳門、深圳—香港往返航線，屆時將根據客運市場的需求，加大船班的頻密度，逐步實現公交化的目標，為旅客往返深港提供更加安全、便捷、舒適的服務。

三方合作成立深圳機場高速客運有限公司，旨在充分發揮三方在碼頭運營、水路客運領域的專業及資源優勢，共同發展水上高速客運航線業務，增強深圳機場碼頭的客運生產能力，擴大深圳機場海陸空綜合集疏運能力，提高深圳機場碼頭的市場地位和競爭力，將深圳機場碼頭打造成華南地區重要的海空聯運口岸，實現合作三方經濟、社會效益的雙贏。

內地機場客量明年增12%

【本報訊】今年以來，受自然災害、奧運等短期因素的影響，民航業務量增速逐月下滑，5-7月份旅客周轉量增速持續負增長。預期奧運會結束後，10月份民航業務量增速有望出現顯著反彈，四季度旅客吞吐量增速有望回復至10%左右。

而2009年即使中國經濟增速回落至8%-9%之間，機場旅客吞吐量增速也有望達到10%左右，同時考慮2008年低基數的效應，預期旅客吞

吐量增速在12%左右。

2008年受業務量增速放緩、新收費政策導致收費下降及部分非經常性因素影響，除白雲機場業績呈現快速增長外(受益於收購集團資產)，上海機場、深圳機場和廈門空港利潤下滑或增速放緩。假設2009年行業旅客吞吐量增速10%-12%，預期2009年A股機場行業整體利潤增速在30%以上，超過A股市場整體15%左右的利潤增速。

目前機場行業四家公司2009年平均動態PE為21倍。回顧上一輪熊市時期，2002-2005年機場行業平均估值水平為27倍，其中2003年非典型時PE為26倍，2004年行業增速反彈時，機場股平均PE水平達到36倍。行業運行趨勢是決定估值水平的重要因素，當行業趨勢向上利潤增速加快時，市場估值會向上調整。

南航招奧運禮儀小姐為空姐



南方航空亮麗的空姐 (本報攝)

【本報記者方俊明廣州十日電】南方航空今天正式啓動招收100名奧運禮儀小姐加入南航空姐隊伍，凡具有北京奧運會禮儀志願者身份、符合中國民航招收空中乘務員條件的女青年均可接受報名，9月19日將在北京中國民航管理幹部學院設立現場報名面試錄取點。

南航人力資源部門表示，今次是專門為奧運禮儀志願者設立的專場招聘會，入職者將分配在北京和廣州兩地工作。南航將根據她們的個性和特長提供長遠職業規劃，有針對性地加強職業培訓和外語培訓，然後安排到南航即將到貨的空巴A380飛機上執行國際航班任務，同時將被選派保障2010年廣州亞運會。

從9月10日起至9月19日期間，符合18至24周歲的大專學歷、18至25周歲的本科及以上學歷等招聘條件的未婚女性，均可登陸新浪網或南航傳媒網站(www.csnnews.net)下載報名表，或撥打南航招聘諮詢電話020-86134000了解更多詳情。9月19日南航在北京中國民航管理幹部學院設立現場報名面試點，組織目測、筆試、體檢等，符合招聘條件的奧運禮儀志願者將被現場錄用為南航正式空姐。據悉，目前南航經營客貨運輸飛機342架，擁有員工6萬餘人，其中空中乘務員約6000人。

珠江客運有限公司 粵一港水路客運航班表

航線	香港開	內地開	靠泊碼頭	船名	航行時間
珠 海 (九州線)	07:30	08:00	中 港 碼頭	海 威	1小時10分
	08:30	10:00			
	09:30	12:00			
	11:30	14:00			
	13:30	16:00			
	15:30	17:30			
	17:30	19:30			
	19:30	21:30			
	21:30	23:30			
	23:30	01:30			
香 港 (九龍線)	07:30	08:00	港 澳 碼頭	海 威	1小時10分
	08:30	10:00			
	09:30	12:00			
	11:30	14:00			
	13:30	16:00			
	15:30	17:30			
	17:30	19:30			
	19:30	21:30			
	21:30	23:30			
	23:30	01:30			
香 港 (九龍線)	07:30	08:00	中港碼頭	蓮山	1小時50分
	08:30	10:00			
	09:30	12:00			
	11:30	14:00			
	13:30	16:00			
	15:30	17:30			
	17:30	19:30			
	19:30	21:30			
	21:30	23:30			
	23:30	01:30			
龍 山	08:20	16:00	中港碼頭	新龍山	2小時30分
	08:20	15:30			
	08:20	16:00			
	08:20	15:30			
	08:20	16:00			
	08:20	15:30			
	08:20	16:00			
	08:20	15:30			
	08:20	16:00			
	08:20	15:30			
斗 門	08:30	16:10	江門碼頭	江門	1小時50分
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			
	08:30	16:10			

香港國際機場水路客運航班表 (逢週五、六、日)
開航時間
東莞虎門—香港機場 08:15 10:15 12:00
深圳蛇口—香港機場 07:45 08:45 10:00 11:15 12:15 13:30 14:30 15:30 16:30 17:30 18:30 19:30 20:15
珠海—香港機場 09:30 15:30
中山—香港機場 10:30
香港上環碼頭—269 1595 (上午平流西24號地下，假日休息)
香港中環碼頭(香港郵政大樓) 中國(香港)中心322號
香港國際機場客運大樓(機場五樓) · 台北及高雄機場候機大樓
香港中環碼頭(香港郵政大樓) · 台北及高雄機場候機大樓
香港中環碼頭(香港郵政大樓) · 台北及高雄機場候機大樓
查詢電話：2856 3876 網上購票更便捷——網址：http://www.cskp.com.hk

星光船務有限公司

M.V. "New Sun" 新太陽輪
M.V. "Star Light No.1" 星光一號輪

香港——澳門

每日定期快捷往來貨櫃服務
香港—澳門—珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
干諾道西8-14號嘉安大廈3字樓A室 電話：25455393

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號A碼頭 電話：2856 5771

簡訊

「新舟」客機首次驗證運行
【本報記者劉德田、通訊員高軍、劉本偉大連十日電】中國自主研發的國產支線飛機——新型新舟60飛機昨日順利降落大連機場。標誌該機型首次驗證飛行成功。

隸屬奧凱航空公司的新舟60飛機首次在內地進行商業驗證飛行。奧凱航空的新舟60飛機的開飛，將打破目前中國民航運輸業由外國飛機壟斷的局面。據奧凱航空公司透露，公司使用新舟60飛機投入支線航線運營。將開通天津至大連、煙台航線，促進和改變內地支線航空客運嚴重不足的狀態。

巴黎機場2G新航站樓剪綵
法國航空公司和巴黎機場集團9日舉行剪綵儀式，慶祝戴高樂2號機場G航站樓(戴2G)投入使用。該航站樓承擔法航巴黎至其他申根國家二線城市一些

航線的客運接待，其最大特點是方便、快捷。
法航和巴黎機場集團介紹說，戴2G航站樓滿足了兩家企業很現實的需要。法航經營中短程航線的三家分公司迫切需要一個共同的航站樓，以節省開支、增進協同並提高效率。

新航站樓承擔的客運接待任務是法航的20條中短途航線，其年旅客接待能力為300萬人次，每天約有70個航班在此起降。

漢莎送啤酒節入場券
德國漢莎航空慶祝在香港舉行的德國啤酒節。旅客經網上預訂機票，將可獲贈於馬可李羅香港酒店舉行的德國啤酒節入場券。此外，德國漢莎航空的空中服務員，將於本月下旬的航班上，穿上特別設計的傳統巴伐尼亞服裝招待旅客。

由即日起，漢莎航空為旅客送出德國啤酒節的入場券。德國啤酒節將於10月25日至11月15日在馬可李羅香港酒店舉行。旅客凡於德國漢莎航空網站(www.lufthansa.com)訂購指定航班的來回機票，將可獲得兩張德國啤酒節入場券。